

конф., Минск, 22 дек. 2015 г. / УО «Акад. М-ва внутр. дел Респ. Беларусь; редкол.: Г.В. Мережко (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2015. – С. 71–73.

2. Показатели физической подготовленности студентов факультета естествознания БГПУ им. М. Танка / И. В. Григоревич [и др.]. // Современные проблемы физического воспитания и формирования здорового образа жизни студенческой молодежи: материалы Респ. науч.-практ. конф., Минск, 17 мая 2012 г. / Междунар. ун-т «МИТСО»; редкол.: И. М. Дюмин (гл. ред.) [и др.]. – Минск, 2012. – С. 192–195.

3. Кабачкова, А. В. Двигательная активность студенческой молодежи / А. В. Кабачкова, В. В. Фомченко, Ю. С. Фролова // Вестник Томского гос. ун-та. – 2015. – № 392. – С. 175–178.

4. Особливості формування особистісної фізичної культури студентів / В. О. Сутула [и др.] // Педагогіка, психологія та медико-біологічні проблеми фізичного виховання і спорту. – 2013. – № 8 – С. 107–112.

УДК 811.111'42:61

**А. К. Ёжикова, А. А. Шиханцова**  
**Учреждение образования**  
**«Гомельский государственный медицинский университет»**  
**г. Гомель, Республика Беларусь**

## ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ С ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННЫМИ МЕДИЦИНСКИМИ ТЕКСТАМИ ПРИ КОГНИТИВНО-КОММУНИКАТИВНОМ ПОДХОДЕ

### *Введение*

При рассмотрении особенностей работы с профессионально ориентированными иноязычными текстами предпочтение отдается когнитивно-коммуникативному подходу. Согласно этому подходу, тексты классифицируются по функциональным видам, которые состоят из определенного набора регулярно встречающихся категорий информации.

### *Цель*

Работая с профессионально ориентированными аутентичными текстами, мы обучаем студентов распознавать структуру текста, выявлять связи и отношения между его отдельными информационными компонентами, что способствует реализации ряда педагогических и методических целей: сделать процесс обучения более увлекательным, увеличить познавательную сферу студента, способствовать повышению уровня его знаний.

### *Материалы и методы исследования*

#### *Аналитический и описательный.*

Коммуникативный подход, в соответствии с которым процесс обучения обязан соединять системный и содержательный аспекты, включает в себя работу как над формой, так и над содержательной стороной речи. Такое объяснение демонстрирует неразрывную связь двух сторон процесса иноязычного обучения, когда, с одной стороны, язык является инструментом общения, а с другой стороны — инструментом познания.

Когнитивный подход предполагает решение проблем методами, которые включают процессы восприятия, познания, мышления и понимания.

При формулировке когнитивного принципа в обучении иноязычной речи А. В. Щепилова замечает, что «организация учебного процесса на этапе осознания нового должна совпадать с естественным путем познания, свойственным психике человека» [1]. Она также замечает, что перед преподавателем появляется задача когнитивного развития об-

учаемого: «следует помочь ученику развить гибкость в применении стратегий, научить применять те или иные стратегии адекватно задаче, стоящей перед ним» [1].

Е. В. Виноградова, рассматривая термин «когнитивный», выделяет следующие аспекты:

- 1) положение о необходимости понимания изучаемого материала учащимися;
- 2) положение о необходимости развития мышления обучаемого в процессе самостоятельного открытия им новых знаний в ходе решения познавательных задач;
- 3) положение о том, что новые знания «встраиваются» в когнитивную структуру учащегося, становятся его компонентами;
- 4) положение о необходимости достичь интуитивно-неформального характера усвоения учащимися материала [2].

В рамках когнитивно-коммуникативного подхода профессиональный текст рассматривают не как объект лингвистического анализа, а как способ передачи информации. Функция медицинского текста в коммуникативном плане состоит в том, чтобы передать знания и воздействовать на обучаемого интеллектуально, придать этим знаниям форму, внедрить их в устойчивую систему связей, в которой протекает жизнь людей [3]. Отличительными чертами данного подхода в работе с текстом как средством передачи информации являются: отбор текстов, предтекстовая работа, собственно работа с текстом, послетекстовая работа, новый тип взаимоотношений «преподаватель – студент, студент – студент» [4].

*Отбор текстов* для профессионально ориентированного чтения осуществляется по их профессиональной значимости для студента. На передний план выходят не поверхностные лексико-грамматические структуры текста, а глубинные — его содержание. Они используются как средства получения профессиональной информации и направлены на применение данной информации в последующей профессиональной деятельности. Эти аутентичные тексты по форме и содержанию максимально приближены к тому, с чем будут работать специалисты в будущем.

*Предтекстовая работа* в рамках когнитивно-коммуникативного подхода состоит в определении функциональности разбираемого текста (функции, которую выполняет текст в процессе профессиональной коммуникации). В подходе к тексту используется классификация по функциональным типам: 1) «концептуальные фреймы» (Ч. Филмор [5]), «топиковые типы» (Т. Джонс [4]), «функциональные типы» (Т. Джонс [4]).

В основе данной классификации лежит наблюдение, что при всевозможном разнообразии текстов существует ограниченный набор тематики. Такой подход позволяет научить студентов видеть макроструктуру текста, которую в дальнейшем они смогут использовать для составления своих собственных текстов.

*Работа с текстом* тоже направлена на информацию, а не на языковые единицы. При этом происходит целостное восприятие текста с акцентированием внимания на том, что знает студент. Студент выявляет связь и отношения между отдельными информационными компонентами. Только после понимания основного содержания текста, начинается работа с лексико-грамматическими единицами текста. Студентов побуждают к языковой догадке на основе контекста. И только после этого этапа преподаватель может объяснять трудные лексические единицы и грамматические структуры. Данный подход формирует целостность восприятия текста, заставляет студента обращать внимание на общий смысл текста, догадываться по контексту о значении незнакомых слов.

При таком подходе меняются не только порядок работы с текстом, но и взаимоотношения «преподаватель – студент, студент – студент». Этот подход предполагает интерактивность в работе, что создает условия для коммуникации.

*Послетекстовая работа* заключается в представлении полученной информации в переработанном виде, в переводе полученной мысли во внешний план.

### **Заключение**

Таким образом, все этапы работы с профессионально ориентированными текстами при данном подходе направлены на его целостное восприятие, определение его функциональной значимости для будущих врачей, выделение его макроструктуры с последующим представлением своей интерпретации полученной информации.

### **СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Щепилова, А. В. Когнитивный принцип в обучении второму иностранному языку: к вопросу о теоретическом обосновании / А. В. Щепилова; ИЯШ. – № 2. – 2019. – С. 4–11.
2. Виноградова, Е. В. О специфике использования термина «когнитивный» в современной лингводидактике / Е. В. Виноградова // Многоязычие Северного Кавказа и проблемы этнолингводидактики. Теория и практика обучения иностранным языкам на пороге 21 столетия (Лемпертовские чтения III). – Пятигорск: Изд-во ПГЛУ, 2018. – С. 14–16.
3. Лабовкина, А. А. Коммуникативно-прагматический аспект специального текста: на материале немецких научных текстов по экологической географии: дис. ... канд. филол. наук / А. А. Лабовкина. – Киев, 2017. – 225 с.
4. Johns, T. Text as a vehicle for information: The classroom use of written text in teaching reading in a foreign language / T. John, F. Davies // Reading in a Foreign Language. – 2018. – № 1 (1). – P. 1–20.
5. Филмор, Ч. Фреймы и семантика понимания / Ч. Филмор // Новое в зарубежной лингвистике. – М., 2019. – С. 52–92.

УДК [378.6.016:811.124]:37.091.33-028.22

*Н. В. Калюк*

**Учреждение образования**

**«Гомельский государственный медицинский университет»**

**г. Гомель, Республика Беларусь**

### **РЕАЛИЗАЦИЯ ТЕХНОЛОГИИ СКЕТЧНОУТИНГА ПРИ ОБУЧЕНИИ ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ: ЭФФЕКТИВНОСТЬ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

#### **Введение**

На современном этапе развития системы образования наблюдается перестройка различных его уровней. На методическом уровне идет постоянный поиск и совершенствование форм и методов изменения учебного материала, оптимизация содержания учебных дисциплин и учебных программ. В связи с ростом информационных технологий расширяются возможности использования различных инновационных методов и форм обучения, которые не исключают использование традиционных, но дополняют их и выдвигают образовательный процесс на качественно новый уровень. Последние десятилетия активно развиваются новые форматы визуального представления текста: скетчноутинг, лонгрид, скрайбинг, кластер, коллаж, визуальная матрица, облако слов и т.д. [1] Внимание автора направлено на рассмотрение вопроса о таком средстве обучения, как скетчноутинг, необходимом для использования в учебном процессе, с целью устранения возникающих трудностей понимания текста.

#### **Цель**

Исследовать педагогические возможности использования скетчноутинга в процессе обучения студентов латинскому языку.